

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



Organisation des
Nations Unies pour
l'alimentation et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Agricultura y la
Alimentación

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy

Fax: +39 0657053152

Tel: +39 0657051

www.fao.org

Our Ref.:

Your Ref.:

FAO Ref.: AGAH/2014/9

Copublisher Ref.:

COPUBLISHING AGREEMENT

between

THE FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy
(hereinafter referred to as 'FAO')

and

WORLD ANIMAL PROTECTION

WSPA International, 222 Gray's Inn Road, London, WC1X 8HB
(hereinafter referred to as WAP)

and

ISTITUTO ZOOPROFILATTICO SPERIMENTALE DELL'ABRUZZO E DEL MOLISE "G. CAPORALE"

Via Campo Boario, 0, 64100 Teramo
(hereinafter referred to as IZSAM)

Article 1 – Purpose

FAO, WAP and IZSAM (hereafter 'the Parties') hereby agree to copublish an English language edition of the work provisionally entitled:

DOG POPULATION MANAGEMENT Report of the FAO/WSPA/ICT Expert Meeting, Banna, Italy, 14-19 March 2011

hereinafter referred to as 'The Work'. This agreement constitutes the only and entire legally binding contract between FAO, WAP and IZSAM with respect to the Work herein identified.

The Report will be published as part of FAO's "Animal Production and Health Reports" series (Issue no. 6).

Article 2 – Rights

- (a) The Parties share the right to publish and distribute the Work free of charge in print and electronic form.
- (b) FAO shall have the right to sell the work in accordance with its sales and distribution policy.
- (c) Copyright in the Work shall be vested in FAO for the whole term of copyright.

- (d) The Parties retain the right to incorporate material based on, or derived from, the Work in any subsequent work.
- (e) The Parties undertake to seek the prior consent of the other Parties in the event that they wish to undertake or license a translation, local reprint or other derivative version of the Work, provided that such consent shall not be unreasonably withheld.
- (f) The Parties share the right to make the Work available on their respective Web sites.
- (g) The Parties share all other rights (including all forms of electronic dissemination rights) not specifically granted in this Agreement.
- (h) The Parties warrant that, to the best of their knowledge, they are the sole owners of their contribution to the Work, that it has never been published elsewhere in its present form, that it does not infringe upon any copyright or other right(s), that it does not contain libellous or other unlawful material, that they are the sole owner of the rights assigned to the other Parties and that they have obtained in writing the customary permission from the copyright owners whenever a passage is quoted and/or a table or illustration from copyrighted material is used.

Article 3 – Editorial and production arrangements

- (a) Content and submission of material. The Parties shall collaborate in the development of the content. The Work shall contain no material of any kind other than that agreed between the Parties.
- (b) Editorial production. FAO shall be responsible for copyediting, designing and typesetting the Work, including the preparation of final files for print and electronic dissemination. WAP and IZSAM shall be provided with proofs of the cover, title page, copyright page and full text for review before the Work is printed. WAP and IZSAM shall notify FAO, without undue delay, of any errors that need to be corrected.
- (c) Publication date. The Parties undertake to follow the agreed schedule for publication of the Work.
- (d) Print authorization. The final print authorization shall be given by FAO after all changes have been agreed and made.
- (e) Printing. IZSAM shall be responsible for printing 1200 copies of the Work for their own requirements and those of FAO and WAP.
- (f) Format. The Work shall consist of a format agreed between the Parties.

- (g) Logos. The logos of FAO, WAP and IZSAM will be printed on the cover as requested by the Parties.
- (h) Covers. The text and design of the cover shall be determined by FAO.
- (i) Title page. The following text shall appear on the title page:

Published by
the Food and Agriculture Organization of the United Nations
and
World Animal Protection
and
Istituto Zooprofilattico Sperimentale dell'Abruzzo
e del Molise "G. Caporale"

- (j) Reverse of title page. The reverse of the title page of the Work shall contain, as appropriate,

[i] the following disclaimer:

“The designations employed and the presentation of material in this information product do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO), or of the World Animal Protection or of Istituto Zooprofilattico Sperimentale dell'Abruzzo e del Molise "G.Caporale" (IZSAM) concerning the legal or development status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries. The mention of specific companies or products of manufacturers, whether or not these have been patented, does not imply that these have been endorsed or recommended by FAO, or World Animal Protection or IZSAM in preference to others of a similar nature that are not mentioned. The views expressed in this information product are those of the author(s) and do not necessarily reflect the views or policies of FAO, or World Animal Protection or IZSAM.”

[ii] the following copyright notice:

“FAO encourages the use, reproduction and dissemination of material in this information product. Except where otherwise indicated, material may be copied, downloaded and printed for private study, research and teaching purposes, or for use in non-commercial products or services, provided that appropriate acknowledgement of FAO as the source and copyright holder is given and that FAO’s endorsement of users’ views, products or services is not implied in any way.

All requests for translation and adaptation rights, and for resale and other commercial use rights should be made via www.fao.org/contact-us/licence-request or addressed to copyright@fao.org.

FAO information products are available on the FAO website (www.fao.org/publications) and can be purchased through publications-sales@fao.org”

"© FAO, 2014"

[iii] The ISBN of FAO as appropriate.

- (k) Barcodes. All copies of the Work shall bear FAO’s barcode on the outside back cover.

Article 4 – Distribution, financial and reporting arrangements

- (a) Print run and distribution of copies. IZSAM shall print 1200 copies of the Work, for its own distribution and those of FAO and WAP.
- (b) Copies for FAO. IZSAM shall supply FAO with 400 copies of the Work, free of charge, including the cost of transport and delivery to the address provided in Annex 1.
- (c) Reprints. All reprints shall be published under the joint imprint of the Parties, and the Parties shall retain the same rights as those stipulated in the present Agreement. Requests for reprints may be made by any of the copublishers, with fees agreed on a case-by-case basis.
- (d) Royalties. No royalties shall be due between the Parties.

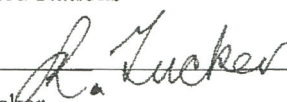
Article 5 – Validity and termination of agreement

- (a) Validity and term. This Agreement shall be valid for the duration of copyright in the Work, so long as the Parties comply with the terms and conditions herein. No amendment or waiver of any provision of this Agreement shall be valid unless in writing and signed by the designated signatories to this Agreement. Each party represents and warrants that their respective signatory is duly authorized by all necessary corporate actions to execute this Agreement.
- (b) Termination. This Agreement may be terminated with immediate effect by any of the Parties by providing three months' written notice thereof to the others. Any such early termination shall be subject to the settlement of any outstanding obligations. Articles 2, 5 and 6 shall survive termination of this Agreement.

Article 6 – General conditions

- (a) Privileges and immunities. Nothing in this Agreement or relating thereto shall be construed as constituting a waiver of privileges or immunities of FAO, or as conferring any privileges or immunities to WAP or IZSAM or its personnel.
- (b) Applicable law and settlement of disputes. This Agreement and any dispute arising therefrom shall be governed by general principles of law, to the exclusion of any single national system of law. Any dispute, controversy or claim arising out of or in relation to this Agreement shall be settled by mutual agreement between the Parties. If the Parties are unable to reach an agreement on any question in dispute or on a mode of settlement other than arbitration, each Party shall have the right to request arbitration in accordance with the Arbitration Rules of the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL) as at present in force. The Parties agree to be bound by any arbitration award rendered in accordance with the above-mentioned rules as the final adjudication of any such dispute.
- (c) Indemnities. Each Party shall promptly inform the other of any claim which, if sustained, would constitute a breach of any warranty made by FAO to WAP or IZSAM in this Agreement. WAP and IZSAM shall defend any such claim with counsel of its own selection. FAO shall fully cooperate with WAP and IZSAM in such defence and may join in such a defence with counsel of its own selection at its own expense. The above is without prejudice to the privileges and immunities of FAO or WAP or IZSAM.
- (d) Correspondence. All communications from FAO to WAP shall be directed to Graham Ritchie. All communications from FAO to IZSAM shall be directed to Barbara Alessandrini. All communications from WAP and IZSAM to FAO related to this Agreement shall be addressed to Ms R. Tucker, Library and Publications Branch, Office for Corporate Communication, Food and Agriculture Organization of the United Nations, Viale delle Terme di Caracalla, 00153, Rome, Italy.

Signed for the Food and Agriculture Organization
of the United Nations



Rachel Tucker
Library and Publications Branch
Office for Corporate Communication


Date: 12/08/2014

Signed for World Animal Protection

Beryl Mutonono -- Watkiss
Strategy and Campaigns Director

Date: _____

Signed for ISTITUTO ZOOPROFILATTICO
SPERIMENTALE DELL'ABRUZZO
E DEL MOLISE "G. CAPORALE"



Date: _____

**ANNEX 1
INSTRUCTIONS FOR DELIVERY OF PUBLICATIONS
TO FAO HEADQUARTERS**

FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS
Viale Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy
Contact: Ms. Rachel Tucker or Ms. Irina Tarakanova*
Tel: +39 06-57053502/57052113
email: Rachel.Tucker@fao.org
Irina.tarakanova@fao.org

OR

Italia Logistica
Piattaforma di Aprilia
Via Nettunense Km.25,200
04011 Aprilia (LT)

Tel: 39 069268425
Tel: 390692746433
Fax: 39 0692746519

Contact for FAO
Mr. Stefano Chinappi

For material shipped through an International Courier please ensure you provide the following data in advance:

- AIR WAY BILL NUMBER (AWB -Tracking Number) of the shipment
- Contents of the shipment, including title of publication, FAO ISBN number
- Origin of the shipment
- Name of International Courier handling the shipment

* For FAO HQ deliveries please provide name of the company, driver and vehicle info 24 hours in advance.